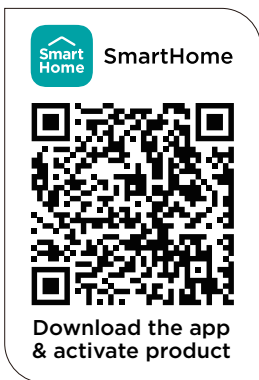




USER MANUAL OF SMART KIT



IMPORTANT NOTE:

Read the manual carefully before installing or connecting your air conditioner. Make sure to save this manual for future reference.

CONTENTS

1	SPECIFICATION	1
2	PRECAUTIONS	1
3	USING THE SMARTHOME APP	2
4	COMPLIANCE	6

1 SPECIFICATION

Unit model: EZ-09RD6-I, EZB-09RD6-I, EZ-12RD6-I, EZB-12RD6-I,
EZ-18RD6-I, EZB-18RD6-I, EZ-24RD6-I, EZB-24RD6-I
MFA2U-09HRFN8-QRD6W(GA),MFA2U-12HRFN8-QRD6W(GA)
MFA2U-09HRFNX-QRDOW(GA),MFA2U-12HRFNX-QRDOW(GA)
Wireless Module Model: EU-SK105, US-SK105, EU-SK106, US-SK106,
EU-SK107, US-SK107, EU-SK109, US-SK109, EU-SK110, US-SK110
Antenna Type: Printed PCB Antenna
Frequency Band: 2400 - 2483.5MHz
Operation Temperature: 0°- 45°C/32°-113°F
Operation Humidity: 10% - 85%
Power Input: DC 5V / 500mA
Maximum TX Power: < 20dBm

2 PRECAUTIONS

• **App Compatibility:**

- The app is available for both iOS and Android, however older versions may no longer be compatible. Please keep the app updated with the latest version. Midea makes no guarantee of compatibility and is not responsible for issues arising as a consequence thereof.
- The app is subject to updates without prior notice for product function improvement.

• **Wireless Security:**

- The Smart Kit supports the following security protocols:
WPA-PSK / WPA2-PSK / WPA3-SAE.
- It may be used with or without encryption although encryption is strongly recommended.

• **Connectivity:**

Network issues may occasionally cause timeouts. The unit display and the app may become unsynchronized but this will resolve itself when the network is restored.

Should the network remain unavailable, it might be necessary to run the configuration process again.

Change in the wireless network will require reconfiguration of the device.

- **Configuration:**

- The actual network configuration process may vary slightly from the manual.
- Please check the service website for more information.

- **Restore to factory settings:**

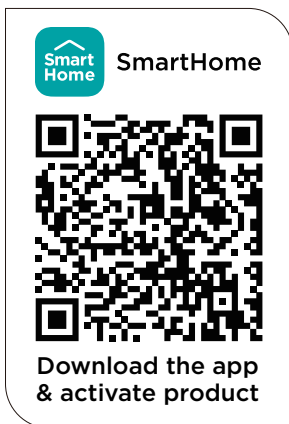
- When the user deletes the device on the APP, the module automatically restores to the factory settings.

3 USING THE SMARTHOME APP

⚠ Ensure that your mobile phone is connected to the wireless network. Bluetooth must be turned on. The device must also be powered up.

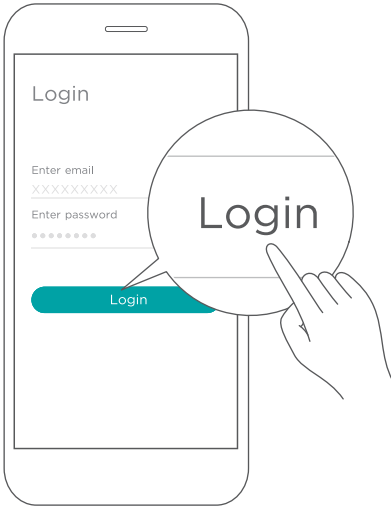
■ **Step 1: Download the SmartHome app**

Scan the QR code below to download the SmartHome app from app store or search for it directly on the Google Play Store or Apple's App Store.



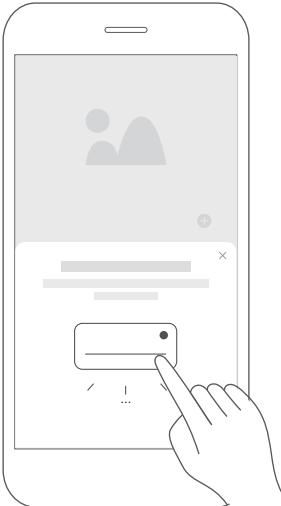
■ Step 2: Log in

Open the SmartHome app. Log in directly if you have an existing SmartHome account or create a new account. Alternatively, you can also use a 3rd party login platform.



■ Step 3: Connecting the device

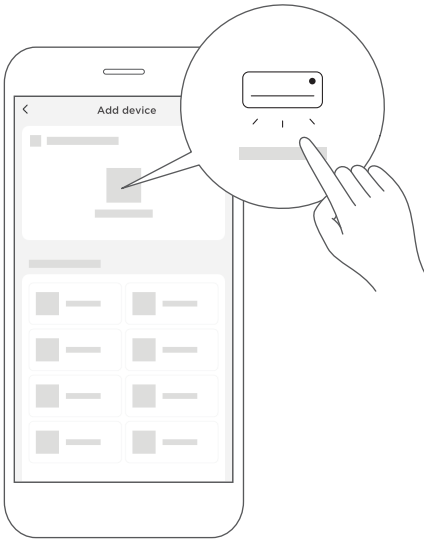
1) When you log in, you may see the message "Smart devices discovered nearby". Tap to add your device.



2) If no such message appears, proceed as follows:

Tap on "+" and select your device in the list of nearby available devices.

If your device is not listed, please add your device manually, first selecting the device category e.g. Portable AC.



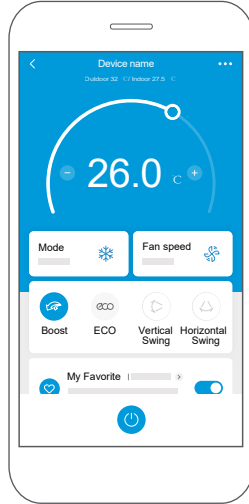
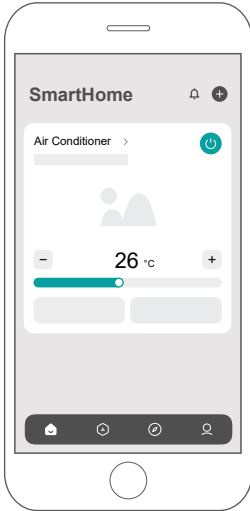
3) Follow the steps in the app to connect your device to the wireless network. If your device fails to connect, follow the additional instructions in the app.



■ Step 4: Controlling the device

After pairing successfully, a card will be created for the device in the SmartHome app. Shortcuts for basic functions will appear on the card such as changing the temperature or switching the device on or off.

Tapping on the card, will reveal additional features and settings. The actual UI design may look different from examples due to app updates.



4 COMPLIANCE

We, hereby declare that this device is in compliance with the relevant provisions of RE Directive 2014/53/EU. A copy of the full DoC is attached (European Union products only).

Wireless module models:

US-SK105, EU-SK105, EU-SK107, US-SK107:

FCC ID: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

US-SK106, EU-SK106:

FCC ID: 2ADQOMDNA22

IC: 12575A-MDNA22

US-SK109, EU-SK109, EU-SK110, US-SK110:

FCC ID: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and it contains licence exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference;
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Only operate the device in accordance with the instructions supplied. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8 inches) during normal operation.

In Canada:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Importer: Airwave OÜ

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Tallinn, Estonia

Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.

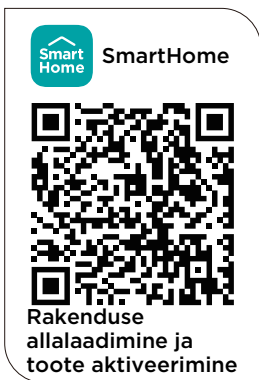
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong

People's Republic of China 528311

Company will not be liable for any issues and problems caused by Internet, Wireless Router and Smart Devices. Please contact the original provider to get further help.



NUTIKOMPLEKTI KASUTUSJUHEND



OLULINE MÄRKUS.

Enne kliimaseadme paigaldamist või ühendamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi. Hoidke juhend kindlasti alles edaspidiseks kasutamiseks.

SISUKORD

1	TEHNILISED ANDMED	1
2	ETTEVAATUSABINÕUD	1
3	NUTIKODU RAKENDUSE KASUTAMINE	2
4	VASTAVUS	6

1 TEHNILISED ANDMED

See seade vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

(Ainult Euroopa Liidu tooted).

Seadme mudel: EZ-09RD6-I, EZB-09RD6-I, EZ-12RD6-I, EZB-12RD6-I, EZ-18RD6-I, EZB-18RD6-I, EZ-24RD6-I, EZB-24RD6-I,

MFA2U-09HRFN8-QRD6W(GA),MFA2U-12HRFN8-QRD6W(GA)

MFA2U-09HRFNX-QRD0W(GA),MFA2U-12HRFNX-QRD0W(GA)

Juhtmevaba mooduli mudel: EU-SK105, US-SK105, EU-SK106, US-SK106, EU-SK107, US-SK107, EU-SK109, US-SK109, EU-SK110, US-SK110

Antenni tüüp: Trükitud PCB-antenn

Juhtmevaba: 2400-2483,5 MHz, TX võimsus: < 20dBm

Töötemperatuur: 0 - 45 °C / 32 -113 °F

Tööõhu niiskus: 10% - 85%

Sisendvõimsus: alalisvool 5V / 500mA

BLE: 2402 - 2480 MHz, TX võimsus: < 10dBm

2 ETTEVAATUSABINÕUD

• **Rakenduste ühilduvus.**

- Rakendus on saadaval nii iOS-i kui ka Androidi jaoks, kuid vanemad versioonid ei pruugi enam ühilduda. Hoidke rakendus ajakohasena, kasutades uusimat versiooni. Midea ei garanteeri ühilduvust ega vastuta sellest tulenevate probleemide eest.
- Rakendust värskendatakse ilma ette teatamata, et täiustada toote funktsioone.

• **Juhtmeta turvasüsteemid.**

- Smart Kit toetab järgmisi turvaprotokolle: WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE.
- Seda võib kasutada krüpteeringuga või ilma, kuigi krüpteerimine on tungivalt soovitatav.

• Ühenduvus:

- Võrguprobleemid võivad põhjustada päringuviivitusi. Seadme kuva ja rakendus võivad sünkroonimata jääda, kuid see saab võrgu taastamisel iseenesest korda.
- Kui võrk jääb kättesaamatuks, võib tekkida vajadus konfigureerimisprotsessi uuesti käivitamiseks.
- Juhtmevaba võrgu muutmisel on vaja seadet uuesti konfigureerida.

• Konfiguratsioon:

- Tegelik võrgukonfiguratsiooniprotsess võib juhendist veidi erineda.
- Lisateabe saamiseks külastage teenuse veebisaiti.

• Tehasesätete taastamine:

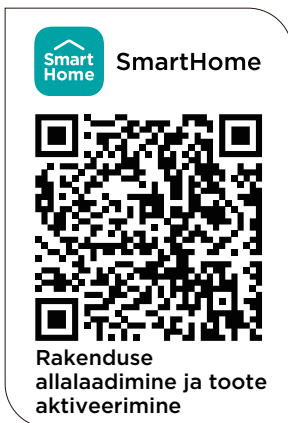
- Kui kasutaja kustutab seadme RAKENDUSEST, taastab moodul automaatselt tehasesätted.

3 NUTIKODU RAKENDUSE KASUTAMINE

⚠ Veenduge, et teie mobiiltelefon oleks koduse Wi-Fi-võrguga ühendatud. Bluetooth peab olema sisse lülitatud. Seade peab olema ka sisse lülitatud.

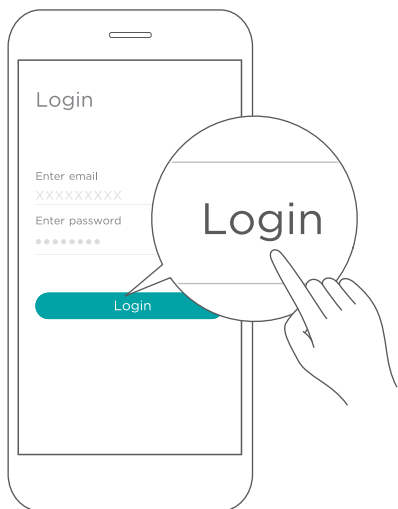
■ 1. samm Laadige rakendus SmartHome alla

Rakenduste poest SmartHome'i rakenduse allalaadimiseks skannige allolev QR-kood või otsige seda otsse Google Play poest või Apple'i App Store'ist.



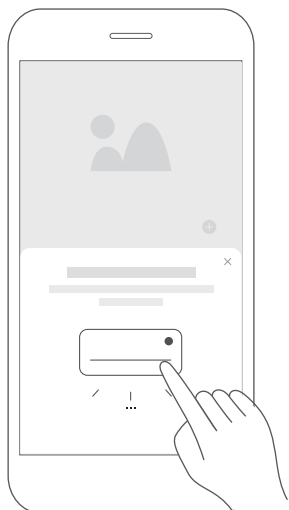
■ 2. samm Logi sisse

Avage SmartHome'i rakendus. Logige sisse otse, kui teil on olemasolev SmartHome'i konto või looge uus konto. Teise võimalusena võite kasutada ka kolmanda osapoole sisselogimisplatvormi.



■ 3. samm Seadme ühendamine

1) Sisselogimisel võidakse kuvada teade „Smart devices discovered nearby“ (Lähedusest leiti nutiseadmeid). Seadme lisamiseks puudutage ekraani.



2) Kui sellist teadet ei kuvata, toimige järgmiselt.

Puudutage ekraanil nuppu „+“ ja valige oma seade lähedalasuvate saadaolevate seadmete loendist.

Kui teie seadet pole loendis, lisage seade käsitsi valides esmalt selle kategooria, nt kaasaskantav vahelduvvooluseade.

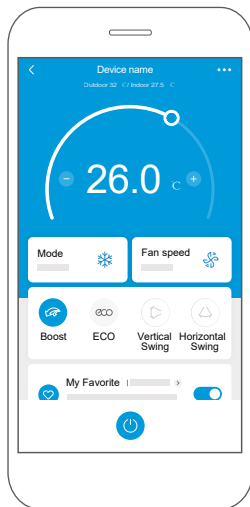
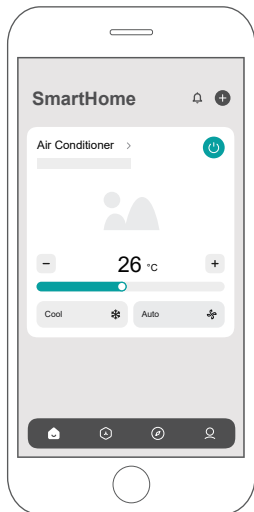


3) Seadme ühendamiseks traadita võrguga järgige rakenduse juhiseid. Kui seadmel ei õnnestu ühendust luua, järgige rakenduses olevaid lisajuhiseid.



■ 4. samm Seadme juhtimine

Pärast edukat sidumist luuakse SmartHome'i rakenduses seadmele kaart. Kaardile ilmuvad põhifunktsioonide otseteed, näiteks temperatuuri muutmine või seadme sisse- või väljalülitamine. Kaardi puudutamisel kuvatakse lisafunktsioonid ja -sätted. Tegelik kasutajaliidese kujundus võib rakenduse värskenduste tõttu näidetest erineda.



4 VASTAVUS

Juhtmevaba võrgu mooduli mudelid:

US-SK105, EU-SK105, EU-SK107, US-SK107:

FCC ID: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

US-SK106, EU-SK106:

FCC ID: 2ADQOMDNA22

IC: 12575A-MDNA22

US-SK109, EU-SK109, EU-SK110, US-SK110:

FCC ID: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

See seade vastab FCC eeskirja 15. osale ja sisaldab litsentsivabu saatjaid/vastuvõtjaid, mis vastavad Kanada litsentsivabadele RSS-idele.

Seadme tööle esitatavad tingimused:

- (1) see seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid;
- (2) see seade peab taluma kõiki vastuvõetud häireid, sealhulgas häired, mis võivad põhjustada soovimatuid toiminguid.

Kasutage seadet ainult vastavalt kaasasolevatele juhistele.

Seadme muudatused või modifikatsioonid, mida nõuetele vastavuse eest vastutav osapool ei ole otseselt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

Seade vastab FCC kehtestatud kiirgusega kokkupuute piirnormidele kontrollimata keskkonnas. Vältimaks FCC raadiosageduslike kiirguspiirangute ületamist, ei tohi inimene olla antennile tavapärase töötamise ajal lähemal kui 20 cm (8 tolli).

Kanadas:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

MÄRKUS: Seda seadet on katsetatud ja on leitud, et see vastab FCC reeglite 15. osas B-klassi digitaalseadmete kehtestatud piirangutele. Nende piirangute eesmärk pakkuda mõistlikku kaitset kahjulike häirete eest olmekeskkonnas. See seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata või kasutata vastavalt juhenditele, võib see põhjustada kahjulikke raadiosidehäireid.

Me ei anna siiski mingit garantiid, et teatud tingimustes häireid ei esineks. Kui seade häirib raadio- või telesignaali vastuvõttu, mida saab kindlaks teha seadme välja- ja sisselülitamisega, peaks kasutaja proovima häireid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetme abil.

--Suunake või paigutage vastuvõtuantenn ümber.

--Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.

--Ühendage seade voluvõrgu pistikupesaga, millega pole ühendatud vastav vastuvõtja.

--Abi saamiseks pöörduge edasimüüja või kogenud raadio-/teletehniku poole.

Importija: Airwave OÜ

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Tallinn, Estonia

Tootja: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.

Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong

Hiina Rahvavabariik 528311

Ettevõtte ei vastuta Interneti, juhtmevaba ruuteri ja nutiseadmete põhjustatud probleemide eest. Täiendava abi saamiseks võtke ühendust teenusepakkujaga.



VIDĒĀ KOMPLEKTA LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA



SVARĪGA PIEZĪME:

Pirms gaisa kondicionētāja uzstādīšanas vai pievienošanas uzmanīgi izlasiet rokasgrāmatu. Noteikti saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.

SATURS

1	SPECIFIKĀCIJA	1
2	PIESARDZĪBAS PASĀKUMI	1
3	LIETOTNES SMARTHOME IZMANTOŠANA	2
4	ATBILSTĪBA	6

1 SPECIFIKĀCIJA

Šī ierīce atbilst direktīvas 2014/53/ES būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

(Tikai izstrādājumiem Eiropas Savienībā)

Ierīces modelis: EZ-09RD6-I, EZB-09RD6-I, EZ-12RD6-I, EZB-12RD6-I, EZ-18RD6-I, EZB-18RD6-I, EZ-24RD6-I, EZB-24RD6-I, MFA2U-09HRFN8-QRD6W(GA),MFA2U-12HRFN8-QRD6W(GA) MFA2U-09HRFNX-QRDOW(GA),MFA2U-12HRFNX-QRDOW(GA)

Bezvadu moduļa modelis: EU-SK105, US-SK105, EU-SK106, US-SK106, EU-SK107, US-SK107, EU-SK109, US-SK109, EU-SK110, US-SK110

Antenas veids: Drukāta PCB antena

Bezvadu: 2400-2483,5 MHz , TX jauda: < 20 dBm

Darba temperatūra: 0-45°C (32-113°F)

Darba mitrums: 10%-85%

Sprieguma ievade: DC 5 V / 500 mA

BLE: 2402-2480 MHz, TX jauda: < 10 dBm

2 PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

• **Lietotņu saderība:**

- Lietotne ir pieejama gan iOS, gan Android ierīcēm, tomēr vecākas versijas var vairs nebūt saderīgas. Lūdzu, atjauniniet lietotni uz jaunāko versiju. Midea negarantē saderību un neatbild par problēmām, kādas rodas tā rezultātā.
- Lietotne var tikt atjaunināta bez iepriekšēja brīdinājuma par produkta funkciju uzlabošanu.

• **Bezvadu drošība:**

- Smart Kit atbalsta šādus drošības protokolus: WPA-PSK / WPA2-PSK / WPA3-SAE.
- To var izmantot ar šifrēšanu vai bez tās, tomēr šifrēšana ir ļoti ieteicama.

- **Savienojamība**

- Tīkla problēmas dažkārt var izraisīt noildzi. Ierīces displejs un lietotne var kļūt nesinhrona, taču tas atrisināsies pats no sevis, kad tīkls tiks atjaunots.
- Ja tīkls joprojām nav pieejams, var būt nepieciešams atkārtoti palaist konfigurācijas procesu.
- Izmaiņu gadījumā bezvadu tīklā būs nepieciešama ierīces pārkonfigurēšana.


- **Konfigurācija:**

- Faktiskais tīkla konfigurācijas process var nedaudz atšķirties no rokasgrāmatas.
- Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, apmeklējiet pakalpojumu tīmekļa vietni.

- **Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana:**

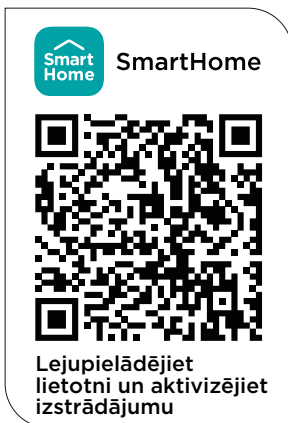
- Kad lietotājs dzēš ierīci LIETOTNĒ, modulis automātiski atjauno rūpnīcas iestatījumus.

3 LIETOTNES SMARTHOME IZMANTOŠANA

 Jūsu mobilajam tālrunim noteikti jābūt savienotam ar bezvadu tīklu. Bluetooth jābūt ieslēgtam. Arī ierīcei jābūt ieslēgtai.

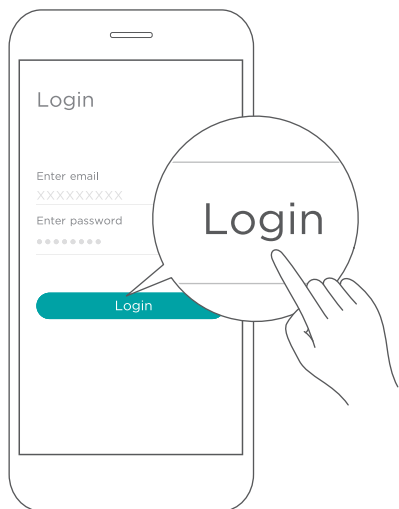
■ 1. darbība: Lejupielādējiet lietotni SmartHome

Skenējiet zemāk norādīto QR kodu, lai lejupielādētu lietotni SmartHome no lietotņu veikala vai meklētu to tieši Google Play Store vai Apple App Store.



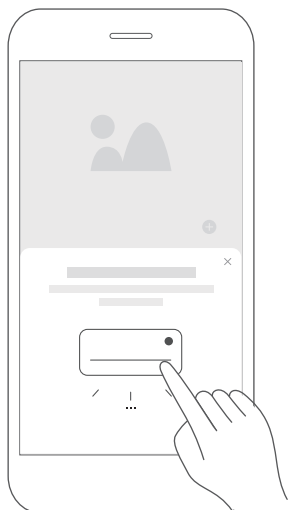
■ 2. darbība: Pieteikties

Atveriet lietotni SmartHome. Piesakieties tieši, ja jums jau ir SmartHome konts, vai izveidojiet jaunu kontu. Varat arī izmantot trešās personas pieteikšanās platformu.



■ 3. darbība: Ierīces pievienošana

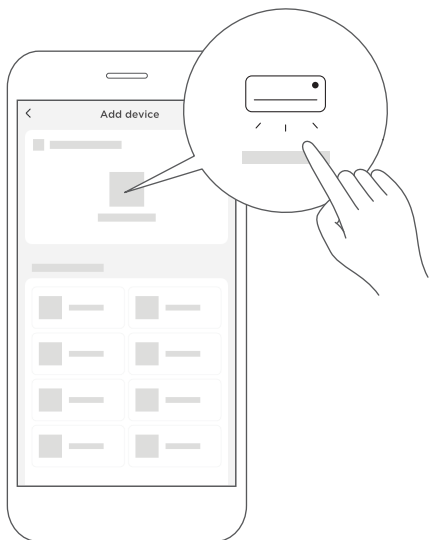
1) Piesakoties, iespējams, redzēsiet ziņu "Smart devices discovered nearby" (Tuvumā atrastas viedierīces). Pieskaries, lai pievienotu savu ierīci.



2) Ja šāda ziņa neparādās, rīkojieties šādi:

Pieskarieties pie "+" un tuvumā pieejamo ierīču sarakstā atlasiet ierīci.

Ja jūsu ierīces sarakstā nav, pievienojiet ierīci manuāli, vispirms atlasot ierīces kategoriju, piem., portatīvs gaisa kondicionētājs.



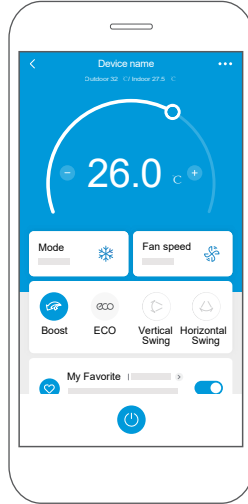
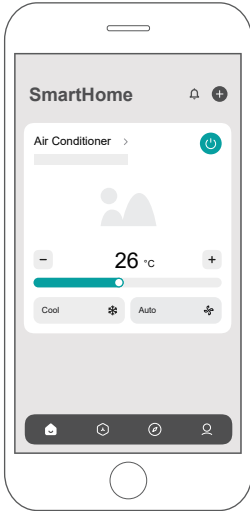
3) Lai ierīci savienotu ar bezvadu tīklu, veiciet lietotnē norādītās darbības. Ja neizdodas izveidot savienojumu ar ierīci, izpildiet lietotnē sniegtos papildu norādījumus.



■ 4. darbība: Ierīces vadība

Pēc sekmīgas savienošanas pārī lietotnē SmartHome ierīcei tiks izveidota karte. Kartē parādīsies pamatfunkciju saīsnas, tādās kā temperatūras maiņa vai ierīces ieslēgšana vai izslēgšana.

Pieskaroties kartei, tiks parādītas papildu funkcijas un iestatījumi. Lietotnes atjauninājumu dēļ faktiskais lietotāja interfeisa dizains var atšķirties no piemēriem.



4 ATBILSTĪBA

Bezvadu moduļa modeļi:

US-SK105, EU-SK105, EU-SK107, US-SK107:

FCC ID: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

US-SK106, EU-SK106:

FCC ID: 2ADQOMDNA22

IC: 12575A-MDNA22

US-SK109, EU-SK109, EU-SK110, US-SK110:

FCC ID: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai, un tā satur no licences atbrīvotu(-us) raidītāju(-us)/uztvērēju(-us), kas atbilst Kanādas Inovāciju, zinātnes un ekonomikas attīstības RSS, kas ir atbrīvots(-i) no licences.

Uz tās darbību atteicas divi nosacījumi.

(1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus.

(2) Šai ierīcei jāpieņem jebkādi traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu ierīces darbību.

Lietojiet ierīci tikai saskaņā ar sniegtajiem norādījumiem.

Šīs ierīces izmaiņas vai modifikācijas, ko nav skaidri apstiprinājusi par atbilstību atbildīgā puse, var padarīt lietotāja tiesības izmantot aprīkojumu par spēkā neesošām.

Šī ierīce atbilst FCC starojuma iedarbības ierobežojumiem, kas noteikti nekontrolētai videi. Lai izvairītos no FCC radiofrekvenču iedarbības ierobežojumu pārsniegšanas, cilvēka tuvums antenai normālas darbības laikā nedrīkst būt mazāks par 20 cm (8 collām).

Kanādā:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

PIEZĪME: Šī ierīce ir pārbaudīta, un tā atbilst B klases digitālās ierīces ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir izstrādāti, lai nodrošinātu saprātīgu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem dzīvojamo ēku energoiekārtām.

Šis aprīkojums rada, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju, un, ja tas netiek uzstādīts un izmantots saskaņā ar norādījumiem, tas var radīt kaitīgus traucējumus radiosakariem.

Tomēr netiek garantēts, ka atsevišķas uzstādītās ierīces neradīs traucējumus. Ja šis aprīkojums izraisa kaitīgus radio vai televīzijas uztveršanas traucējumus, ko var noteikt, aprīkojumu izslēdzot un ieslēdzot, lietotājs var mēģināt traucējumus novērst, veicot vienu vai vairākas no šīm darbībām:

--Pagrieziet vai pārvietojiet uztverošo antenu.

--Palieliniet attālumu starp ierīci un uztvērēju.

--Pievienojiet ierīci kontaktligzdai elektriskajā ķēdē, kurai nav pievienots uztvērējs.

--Lai saņemtu palīdzību, konsultējieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi.

Importētājs: Airwave OÜ

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Tallina, Igaunijā

Ražotājs: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Lingang Ceļš Beijiao Shunde Foshan Guangdong

Ķīnas Tautas Republikas 528311

Uzņēmums neatbildēs ne par kādiem sarežģījumiem un problēmām, kādas izraisa internets, Wi-Fi maršrutētājs un viedierīces. Lai saņemtu papildu palīdzību, lūdzu, sazinieties ar sākotnējo pakalpojumu sniedzēju.



IŠMANIOJO RINKINIO NAUDOTOJO VADOVAS



SVARBI PASTABA:

Prieš montuodami ar prijungdami oro kondicionierių atidžiai perskaitykite vadovą. Būtinai išsaugokite šį vadovą ateičiai.

TURINYS

1	SPECIFIKACIJA	1
2	ATSARGUMO PRIEMONĖS	1
3	„SMARTHOME“ PROGRAMĖLĖS NAUDOJIMAS	2
4	ATITIKTIS	6

1 SPECIFIKACIJA

Šis rinkinys atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias Direktyvos 2014/53/ES nuostatas.

(tik Europos Sąjungos gaminiai)

Prietaiso modelis: EZ-09RD6-I, EZB-09RD6-I, EZ-12RD6-I, EZB-12RD6-I, EZ-18RD6-I, EZB-18RD6-I, EZ-24RD6-I, EZB-24RD6-I,

MFA2U-09HRFN8-QRD6W(GA),MFA2U-12HRFN8-QRD6W(GA)
MFA2U-09HRFNX-QRDOW(GA),MFA2U-12HRFNX-QRDOW(GA)

Belaidžio modulio modelis: EU-SK105, US-SK105, EU-SK106, US-SK106, EU-SK107, US-SK107, EU-SK109, US-SK109, EU-SK110, US-SK110

Antenos tipas: Spausdintinės plokštės antena

Belaidis ryšys: 2400–2483.5 MHz, siuntimo galia: <20 dBm

Darbinė temperatūra: 0 - 45 °C / 32 -113 °F

Darbinė drėgmė: 10 % - 85 %

Maitinimo įvadas: DC 5V / 500 mA

BLE: 2402–2480 MHz, siuntimo galia: < 10 dBm

2 ATSARGUMO PRIEMONĖS

• Programėlės suderinamumas:

- Programėlę galima naudoti ir „iOS“, ir „Android“ operacinėse sistemose, tačiau senesnės versijos gali būti nebesuderinamos. Nuolat atnaujinkite programėlę iki naujausios versijos. „Midea“ negarantuoja suderinamumo ir neatsako už dėl to kylančias problemas.
- Programėlė gali būti atnaujinta be išankstinio įspėjimo, kad būtų pagerintos gaminio funkcijos.

• Belaidžio ryšio sauga:

- Išmanusis rinkinys palaiko šiuos saugos protokolus: WPA-PSK / WPA2-PSK / WPA3-SAE.
- Galima naudoti su šifravimu arba be jo, nors šifravimas itin rekomenduojamas.

- **Prijungimas:**

- Dėl tinklo problemų kartais gali įvykti skirtojo laiko pabaiga. Prietaiso ekranas ir programėlė gali būti nesinchronizuoti, tačiau nusistatys savaime, kai bus atkurtas tinklas.
- Jei tinklas lieka nepasiekiamas, gali tekti iš naujo paleisti konfigūravimo procesą.
- Norint pakeisti belaidį tinklą, reikės iš naujo nustatyti prietaiso konfigūraciją.

- **Konfigūravimas:**

- Faktinis tinklo konfigūravimo procesas gali šiek tiek skirtis nuo pateiktojo vadove.
- Daugiau informacijos rasite techninės priežiūros svetainėje.

- **Atkurti gamyklinius nustatymus:**

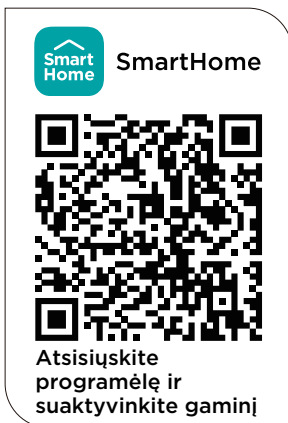
- Kai naudotojas ištrina įrenginį iš programėlės, modulis automatiškai atkuria gamyklinius nustatymus.

3 „SMARTHOME“ PROGRAMĖLĖS NAUDOJIMAS

⚠ Įsitinkinkite, kad mobilusis telefonas prijungtas prie belaidžio tinklo. Turi būti įjungtas „Bluetooth“ ryšys. Prietaisas taip pat turi būti įjungtas.

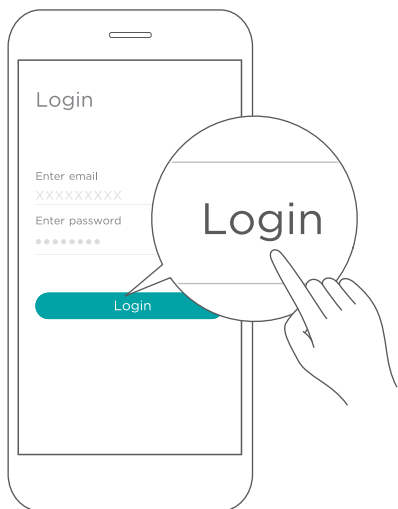
■ 1 veiksmas. Atsisiųskite „SmartHome“ programėlę

Nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą ir atsisiųskite programėlę „SmartHome“ iš programėlių parduotuvės arba ieškokite jos tiesiogiai programėlių parduotuvėje „Google Play Store“ arba „Apple App Store“.



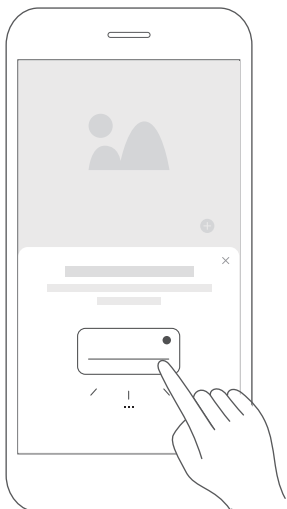
■ 2 veiksmas. Prisijungti

Atidarykite „SmartHome“ programėlę. Prisijunkite tiesiogiai, jei turite „SmartHome“ paskyrą, arba sukurkite naują paskyrą. Taip pat galite naudoti trečiosios šalies prisijungimo platformą.

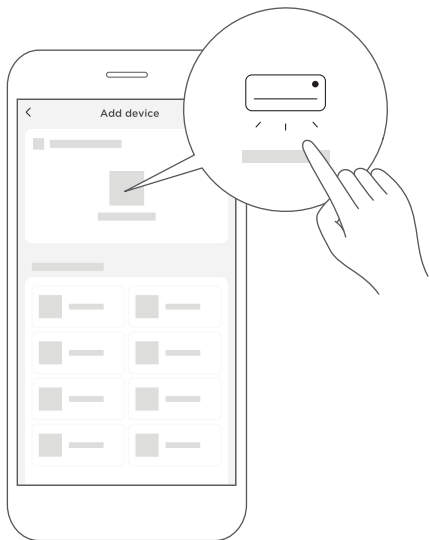


■ 3 veiksmas: Prietaiso prijungimas

1) Prisijungę galite matyti pranešimą „Smart devices discovered nearby,, (Netoliese aptikti išmanieji įrenginiai). Bakstelėkite, kad pridėtumėte savo prietaisą.



- 2) Jei toks pranešimas nepasirodo, atlikite šiuos veiksmus:
Bakstelėkite „+“ ir pasirinkite savo prietaisą netoliese esančių galimų prietaisų sąraše.
Jei jūsų prietaiso nėra sąraše, pridėkite jį rankiniu būdu, pirmiausia pasirinkdami įrenginio kategoriją, pvz., nešiojamas AC.



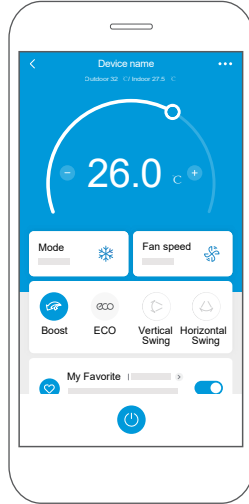
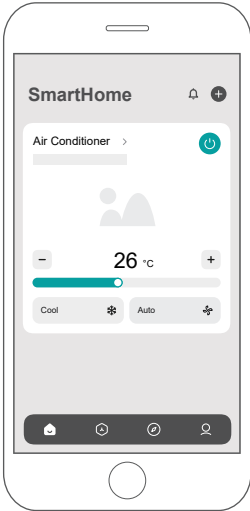
- 3) Atlikite programėlėje nurodytus veiksmus, kad prijungtumėte prietaisą prie belaidžio tinklo. Jei prietaisui nepavyksta prisijungti, vadovaukitės papildomomis programėlėje pateiktomis instrukcijomis.



■ 4 veiksmas. Prietaiso valdymas

Sėkmingai susiejus, „SmartHome“ programėlėje bus sukurta įrenginio kortelė. Kortelėje bus rodomos pagrindinių funkcijų, pavyzdžiui, temperatūros keitimo arba prietaiso įjungimo ar išjungimo, sparčiosios nuorodos.

Bakstelėjus kortelę, bus rodomos papildomos funkcijos ir nustatymai. Faktinis vartotojo sąsajos dizainas gali skirtis nuo pavyzdžių dėl programėlės atnaujinimų.



4 ATITIKTIS

Belaidžio modulio modeliai:

US-SK105, EU-SK105, EU-SK107, US-SK107:

FCC ID: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

US-SK106, EU-SK106:

FCC ID: 2ADQOMDNA22

IC: 12575A-MDNA22

US-SK109, EU-SK109, EU-SK110, US-SK110:

FCC ID: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

Šis prietaisas atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus ir jame yra siųstuvo (-ų) / imtuvo (-ų), kuriam (-iems) netaikoma licencija, atitinkančių Kanados inovacijų, mokslo ir ekonominės plėtros licencijos netaikymo RSS reikalavimus.

Eksploatacijai taikomos šios dvi sąlygos:

(1) Šis prietaisas nekelia žalingų trukdžių;

(2) Šis prietaisas turi priimti bet kokius trikdžius, įskaitant trikdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą prietaiso veikimą.

Įrenginį naudokite tik pagal pateiktas instrukcijas.

Šio įrenginio pakeitimai ar modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino už atitiktį atsakinga šalis, gali panaikinti naudotojo teisę naudoti įrangą.

Šis įrenginys atitinka FCC spinduliuotės poveikio ribas, nustatytas nekontroliuojamai aplinkai. Siekiant išvengti galimybės viršyti FCC radijo dažnių poveikio ribines vertes, įprasto veikimo metu žmogus turi būti ne arčiau kaip 20 cm (8 coliai) nuo antenos.

Kanadoje:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

PASTABA: Šis prietaisas buvo išbandytas ir nustatyta, kad jis atitinka B klasės skaitmeniniams aparatams taikomus reikalavimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šios ribos sukurtos taip, kad užtikrintų pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių gyvenamosiose patalpose.

Įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnio energiją, ir sumontavus bei naudojant ją ne pagal instrukcijas, ji gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Tačiau nėra garantijos, kad tam tikrame įrenginyje nebus trukdžių. Jei ši įranga sukelia žalingus radijo ar televizijos signalo priėmimo trukdžius, kuriuos galima aptikti išjungiant ir įjungiant įrangą. Naudotojui rekomenduojama pabandyti pašalinti trikdžius viena ar keliomis iš toliau nuropytų priemonių.

--Perorientuoti arba perkelti priėmimo anteną.

--Padidinti atstumą tarp įrangos ir imtuvo.

--Prijungti įrenginį į lizdą, esantį kitoje grandinėje nei ta, prie kurios prijungtas imtuvas.

--Kreipkitės pagalbos į pardavėją arba patyrusį radijo ir (arba) televizijos techniką.

Importuotojas: „Airwave OÜ“

Kesk-Sõjamäe 7, 11415, Talinas, Estija

Gamintojas: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong

Kinijos Liaudies Respublika 528311

Įmonė neatsako už interneto, belaidžio kelvedžio parinktuvo ir išmaniųjų įrenginių sukeltas problemas ir nesklandumus. Jei reikia daugiau pagalbos, kreipkitės į pirminį paslaugų teikėją.



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SMART KIT



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Тщательно изучите настоящее руководство перед установкой или подключением кондиционера. Обязательно сохраните это руководство для дальнейшего использования.

СОДЕРЖАНИЕ

1	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	1
2	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	1
3	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ SMARTHOME	2
4	СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ	6

1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Настоящее устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим требованиям Директивы 2014/53/EU. (Только изделия для ЕС.)

Модель устройства: EZ-09RD6-I, EZB-09RD6-I, EZ-12RD6-I, EZB-12RD6-I, EZ-18RD6-I, EZB-18RD6-I, EZ-24RD6-I, EZB-24RD6-I, MFA2U-09HRFN8-QRD6W(GA),MFA2U-12HRFN8-QRD6W(GA) MFA2U-09HRFNX-QRDOW(GA),MFA2U-12HRFNX-QRDOW(GA)

Модель беспроводного модуля: EU-SK105, US-SK105, EU-SK106, US-SK106, EU-SK107, US-SK107, EU-SK109, US-SK109, EU-SK110, US-SK110

Тип антенны: Антенна в составе печатной платы

Беспроводная связь: 2400-2483,5 МГц, мощность передатчика: < 20 дБм

Температура эксплуатации: от 0 до 45 °С

Рабочая влажность: от 10% до 85%

Потребляемая мощность: 5 В пост. тока/500 мА

Bluetooth с низким энергопотреблением (BLE): 2402-2480 МГц, мощность передатчика: < 10 дБм

2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

• Совместимость приложений:

- Настоящее приложение доступно как для iOS, так и для Android, однако устаревшие версии могут утратить совместимость. Регулярно обновляйте приложение до новейшей версии. Midea не гарантирует совместимость и не несет ответственности за проблемы, возникающие в результате этого.
- Настоящее приложение может быть обновлено без предварительного уведомления в целях улучшения функций продукта.

• Безопасность беспроводной сети:

- Smart Kit поддерживает следующие протоколы безопасности: WPA-PSK, WPA2-PSK, WPA3-SAE.
- Его можно использовать как с включенным, так и с выключенным шифрованием, хотя настоятельно рекомендуется применять шифрование.

- **Возможности подключения:**

- Неполадки сети могут иногда требовать времени ожидания. Может нарушаться синхронизация между дисплеем устройства и приложением, однако эта неполадка устраняется автоматически при восстановлении сетевого подключения.
- Если сеть осталась недоступной, может потребоваться повторный запуск процедуры настройки.
- Изменение параметров беспроводной сети потребуют перенастройки устройства.

- **Конфигурация:**

- Фактическая процедура настройки сети может незначительно отличаться от приведенной в руководстве.
- Посетите веб-сайт технического обслуживания для получения дополнительной информации.

- **Восстановление заводских настроек:**

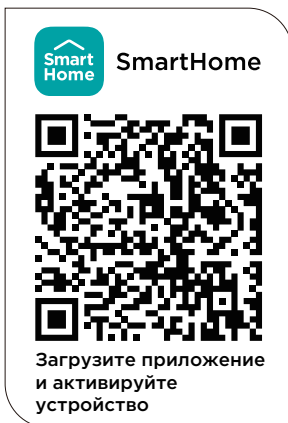
- Когда пользователь удаляет устройство в приложении, модуль автоматически восстанавливает заводские настройки.

3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ SMARTHOME

⚠ Убедитесь, что мобильный телефон подключен к беспроводной сети. Bluetooth должен быть включен. Устройство также должно быть включено.

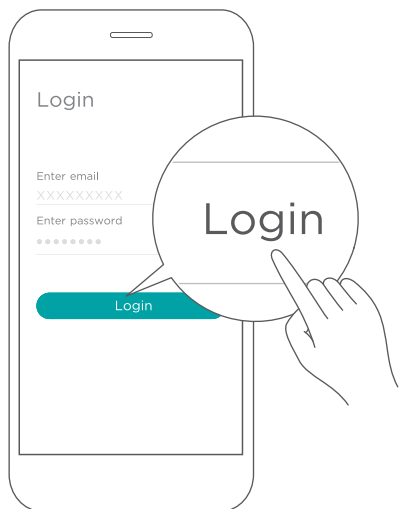
- **Шаг 1. Загрузите приложение SmartHome**

Отсканируйте QR-код ниже, чтобы загрузить приложение SmartHome из магазина приложений или найти его напрямую в Google Play Store или Apple App Store.



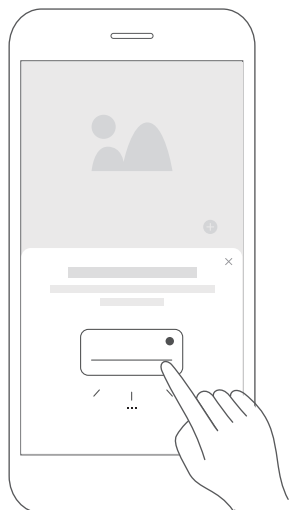
■ Шаг 2. Вход в систему

Откройте приложение SmartHome. Войдите в систему напрямую, если у вас имеется учетная запись SmartHome, или создайте новую учетную запись. Также можно использовать стороннюю платформу для входа.



■ Шаг 3. Подключение устройства

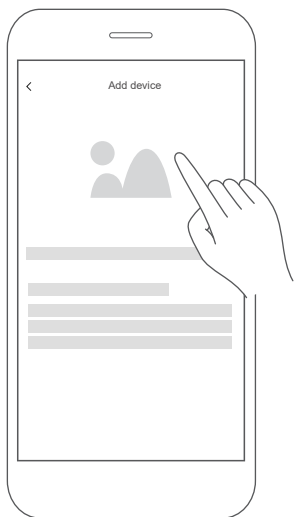
- 1) При входе в систему может появиться сообщение Smart devices discovered nearby (Обнаруженные рядом смарт-устройства). Нажмите, чтобы добавить устройство.



- 2) Если такое сообщение не появилось, выполните следующие действия:
Нажмите «+» и выберите устройство в списке доступных поблизости устройств.
Если вашего устройства нет в списке, то добавьте его вручную, сначала выбрав категорию устройства (например, портативный кондиционер).



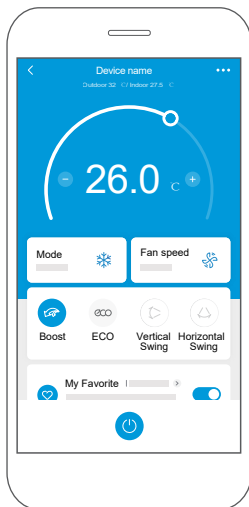
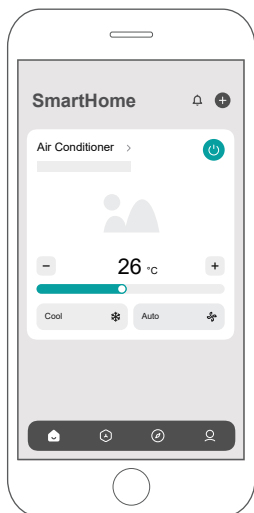
- 3) Выполните следующие действия в приложении, чтобы подключить устройство к беспроводной сети. Если устройство не подключается, следуйте дополнительным инструкциям в приложении.



■ Шаг 4. Управление устройством

После успешного сопряжения для устройства в приложении SmartHome будет создана карточка. На карточке появятся ярлыки для доступа к основным функциям, таким как изменение температуры или включение и выключение устройства.

Нажмите на карточку, чтобы открыть дополнительные функции и настройки. Текущий дизайн пользовательского интерфейса может отличаться от примеров из-за обновлений приложения.



4 СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ

Модели беспроводных модулей:

US-SK105, EU-SK105, EU-SK107, US-SK107:

Идентификатор FCC: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

US-SK106, EU-SK106:

Идентификатор FCC: 2ADQOMDNA22

IC: 12575A-MDNA22

US-SK109, EU-SK109, EU-SK110, US-SK110:

Идентификатор FCC: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC и содержит не подлежащие лицензированию передатчик(и)/приемник(и), которые соответствуют стандартам RSS об освобождении от лицензирования (одному или нескольким), принятым министерством промышленности Канады.

Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:
(1) это устройство не должно создавать неблагоприятные помехи;
(2) это устройство должно принимать любые помехи, в том числе и те, которые могут вызывать сбои в его работе.

Эксплуатируйте устройство только в соответствии с прилагаемыми инструкциями.

Изменения или модификации этого устройства, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соблюдение требований, могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию устройства.

Это устройство соответствует пределам радиационного облучения по FCC, установленным для неконтролируемой среды. Во избежание возможного превышения пределов радиочастотного воздействия по FCC в ходе обычной эксплуатации устройства люди должны располагаться не ближе 20 см от антенны.

В Канаде:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от неблагоприятных помех в жилых помещениях.

Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать неблагоприятные помехи для радиосвязи.

Тем не менее, не существует никаких гарантий, что помехи не возникнут у конкретной установки. Если это оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами:

- перенаправить или переместить принимающую антенну;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить оборудование к розетке электроцепи, отличной от той, к которой подключен приемник;
- обратиться за помощью к фирме-продавцу или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

RED Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC: No20250402002

We,

. GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
Lingang Road, Beijiao, Shunde 528311 Foshan, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

declare under our sole responsibility that the product:

product name: Split Air Conditioners (Split type air conditioner)

trade name: ...Midea.....

type or model:

EZ-09RD6-I

EZB-09RD6-I

EZ-12RD6-I

EZB-12RD6-I

EZ-18RD6-I

EZB-18RD6-I

EZ-24RD6-I

EZB-24RD6-I

relevant supplementary information:

(e.g. lot, batch or serial number, sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RE Directive (2014/53/EU).

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 62311:2008

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021

EN 62233:2008, EN 62479:2010, EN 50663:2017

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.2.4 :2020, EN IEC

55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-

3:2013/A2:2021

SPECTRUM (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OTHER (incl. Art. 3(3)d): EN 18031-1:2024

Limitation of validity (if any):

Supplementary information:

Notified body involved: N/A.....

Technical file held by: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Place and date of issue (of this DoC): Foshan/2025.4.24



Signed by or for the manufacturer:

(Signature of authorised person)

Name (in print):Jacky Huang

Title:Technical Manager

RED Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC: No20250424001

We,

. GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
Lingang Road, Beijiao, Shunde 528311 Foshan, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

declare under our sole responsibility that the product:

product name: Split Air Conditioners (Split type air conditioner)

trade name: ...Midea.....

type or model: MFA2U-09HRFN8-QRD6W(GA), MFA2U-12HRFNX-QRD0W(GA),
MFA2U-12HRFN8-QRD6W(GA), MFA2U-09HRFNX-QRD0W(GA)

relevant supplementary information:
(e.g. lot, batch or serial number, sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RE Directive (2014/53/EU).

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)): EN 62311:2008, EN IEC 62311:2020, EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008,

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.2.4 :2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

SPECTRUM (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OTHER (incl. Art. 3(3)d): EN 18031-1:2024

Limitation of validity (if any):

Supplementary information:

Notified body involved: N/A.....

Technical file held by: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Place and date of issue (of this DoC): Foshan/2025.4.24



Signed by or for the manufacturer:
(Signature of authorised person)

Name (in print):Jacky Huang

Title:Technical Manager

Важно: Airwave OÜ

Кеск- Сыямяэ 7, 11415, Таллинн, Эстония

Производитель: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Линган-роуд, Бэйцзяо, Шунде, Фошань Гуандун

Китайская Народная Республика 528311

Компания не несет ответственности за любые вопросы и проблемы, вызванные Интернетом, беспроводным маршрутизатором и умными устройствами. Свяжитесь с исходным поставщиком услуг, чтобы получить дополнительную помощь.

16110800A14721